



Briuselis, 2026 m. rugpjūčio 25 d.
(OR. en)

12533/26

ETS 8
MI 836
COMPET 1013
ENT 211
EDUC 345
JUR 645
DELECT 134

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2026 m. rugpjūčio 21 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	C(2026) 5051 final
Dalykas:	KOMISIJOS DELEGUOTASIS SPRENDIMAS 2026 07 24 kuriuo dėl formalios kvalifikacijos įrodymų ir rengimo kursų pavadinimų iš dalies keičiama ir ištaisoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB

Delegacijoms pridedamas dokumentas C(2026) 5051 final.

Pridedama: C(2026) 5051 final



EUROPOS
KOMISIJA

Bruselis, 2026 07 24
C(2026) 5051 final

KOMISIJOS DELEGUOTASIS SPRENDIMAS

2026 07 24

**kuriuo dėl formalios kvalifikacijos įrodymų ir rengimo kursų pavadinimų iš dalies
keičiama ir ištaisoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB**

(Tekstas svarbus EEE)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. DELEGUOTOJO AKTO BENDROSIOS APLINKYBĖS

Šiuo deleguotuoju aktu iš dalies keičiamas ir ištaisomas Direktyvos 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo¹ su pakeitimais, padarytais Direktyva 2013/55/ES, (Direktyva 2005/36/EB) V priedas, kuriame išvardyti kvalifikacijos įrodymai, kurie automatiškai pripažįstami tarpvalstybiniu mastu.

Pagal Direktyvą 2005/36/EB toliau išvardytų profesijų kvalifikacijos gali būti automatiškai pripažįstamos kitoje ES šalyje tam tikromis sąlygomis, kad būtų galima įgyti teisę užsiimti reglamentuojamąja profesija ir kad būtų galima ja verstis: medicinos gydytojo, bendrosios praktikos slaugytojo, gydytojo odontologo, veterinarijos gydytojo, akušerio, vaistininko ir architekto.

Viena tokio automatinio pripažinimo sąlyga – įgyta kvalifikacija turi atitikti tos direktyvos III antraštinės dalies III skyriuje nustatytus būtiniausius rengimo reikalavimus.

Direktyvos 2005/36/EB 21a straipsnio 1 dalyje nustatytas reikalavimas, kad kiekviena ES šalis praneštų Komisijai apie savo priimtus įstatymus ir kitus teisės aktus dėl formalios kvalifikacijos įrodymų išdavimo tos direktyvos III antraštinės dalies III skyriuje nurodytoms profesijoms. Pagal tos direktyvos 21a straipsnio 3 dalį ES šalys turi perduoti tokiems pranešimams būtiną informaciją naudodamosi vidaus rinkos informacine sistema. Tada Komisija patikrina šią informaciją pagal Direktyvoje nustatytus būtiniausius rengimo reikalavimus.

Siekiant deramai atsižvelgti į teisėkūros ir administracinius pokyčius ES šalyse, Direktyvos 2005/36/EB 21a straipsnio 4 dalimi Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus siekiant iš dalies pakeisti atitinkamus V priedo punktus ir atnaujinti informaciją apie ES šalių patvirtintus formalios kvalifikacijos įrodymų pavadinimus ir, prireikus, apie įstaigą, kuri išduoda formalios kvalifikacijos įrodymą, apie kartu su tokiu įrodymu pateikiamą pažymėjimą ir apie atitinkamą profesinį vardą. Iki šiol pagal 21a straipsnio 4 dalį priimti aštuoni deleguotieji sprendimai².

Pagrindiniai pasiūlyti V priedo pakeitimai atitinka teisėkūros ir administracinius pokyčius ES šalyse, susijusius su formalios kvalifikacijos įrodymų išdavimu Direktyvos III antraštinės dalies III skyriuje nurodytoms profesijoms, apie kuriuos ES šalys pranešė Komisijai ir kuriuos Komisija patvirtino kaip atitinkančius sutartus suderintus būtiniausius rengimo reikalavimus. Pagal Direktyvos 21a straipsnio 1 dalies antrą pastraipą architektams taikoma kitokia tvarka. Dėl šios profesijos naujų pavadinimų ar programų įtraukimo į V priedą konsultuojamasi su ES

¹ 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo (OL L 255, 2005 9 30, p. 22).

² 2016 m. sausio 13 d. Komisijos deleguotasis sprendimas (ES) 2016/790 (OL L 134, 2016 5 24, p. 135), 2017 m. rugsėjo 11 d. Komisijos deleguotasis sprendimas (ES) 2017/2113 (OL L 317, 2017 12 1, p. 119), 2019 m. sausio 16 d. Komisijos deleguotasis sprendimas (ES) 2019/608 (OL L 104, 2019 4 15, p. 1), 2020 m. sausio 23 d. Komisijos deleguotasis sprendimas (ES) 2020/548 (OL L 131/1, 2020 4 24, p. 1), 2021 m. rugpjūčio 25 d. Komisijos deleguotasis sprendimas (ES) 2021/2183 (OL L 444, 2021 12 10, p. 16), 2023 m. gegužės 23 d. Komisijos deleguotasis sprendimas (ES) 2023/2383 (OL L 2023/2383, 2023 10 9), 2024 m. kovo 5 d. Komisijos deleguotasis sprendimas (ES) 2024/1395 (OL L 2024/1395, 2024 5 31), 2025 m. liepos 30 d. Komisijos deleguotasis sprendimas (ES) 2025/2187 (OL L 2025/2187, 2025 10 29).

šalimis naudojantis vidaus rinkos informacine sistema. Tokios konsultacijos buvo surengtos dėl pranešimų, susijusių su architekto profesija, įtraukta į šį deleguotąjį sprendimą.

Todėl šiuo deleguotuoju sprendimu konsoliduojami seni, nauji ir iš dalies pakeisti profesiniai vardai, apie kuriuos pranešta iki 2025 m. birželio 30 d. ir kuriuos įvertino ir patvirtino Komisija.

2. KONSULTACIJOS PRIEŠ PRIIMANT AKTĄ

2025 m. lapkričio 11–28 d. Komisija raštu konsultavosi su ES šalių valdžios institucijomis dėl šių V priedo pakeitimų per atitinkamą ekspertų grupę (Profesinių kvalifikacijų pripažinimo koordinatorių grupę³) ir 2025 m. gruodžio 4 d. grupės posėdyje. Po šių konsultacijų į deleguotojo sprendimo projektą įtraukti šie papildomi pakeitimai.

– V priedo 5.1.3 punkte „Biochemija“ nurodytos gydytojo specialisto profesijos Italijoje atveju išbrauktas rengimo kursas *Biochimica* (9).

– V priedo 5.3.2 punkte nurodytos gydytojo odontologo profesijos Lietuvoje atveju pridėtas 3 formalios kvalifikacijos įrodymų punktas „Magistro diplomas (*sveikatos mokslų magistro laipsnis ir gydytojo odontologo profesinė kvalifikacija*)“ ir 4 punktas „Magistro diplomas (*sveikatos mokslų magistro laipsnis ir gydytojo odontologo kvalifikacija*)“.

3. DELEGUOTOJO AKTO TEISINIAI ASPEKTAI

Šis deleguotasis sprendimas yra grindžiamas Direktyvos 2005/36/EB 21a straipsnio 4 dalimi. Tuo straipsniu Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus pagal Direktyvos 2005/36/EB 57c straipsnį, kad būtų iš dalies pakeisti V priedo 5.1.1–5.1.4 punktai, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 ir 5.7.1 punktai. Šie punktai susiję su ES šalių patvirtintais formalios kvalifikacijos įrodymų pavadinimais ir, prireikus, su institucija, kuri išduoda formalios kvalifikacijos įrodymą, kartu su tokiu įrodymu pateikiamą pažymėjimą ir atitinkamą profesinį vardą.

³ Įsteigta 2007 m. kovo 19 d. Komisijos sprendimu 2007/172/EB, kuriuo įsteigiama profesinių kvalifikacijų pripažinimo koordinatorių grupė, (OL L 79, 2007 3 20, p. 38).

KOMISIJOS DELEGUOTASIS SPRENDIMAS

2026 07 24

kuriuo dėl formalios kvalifikacijos įrodymų ir rengimo kursų pavadinimų iš dalies keičiama ir ištaisoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo⁴, ypač į jos 21a straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Direktyvos 2005/36/EB V priede pateikiami medicinos gydytojų, bendrosios praktikos slaugytojų, gydytojų odontologų, veterinarijos gydytojų, akušerių, vaistininkų ir architektų formalios kvalifikacijos įrodymų sąrašai;
- (2) kelios ES šalys pranešė Komisijai apie priimtas įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatas dėl formalios kvalifikacijos įrodymų, kuriems taikomas Direktyvos 2005/36/EB III antraštinės dalies III skyrius, išdavimo;
- (3) Komisija įvertino ES šalių pranešimus ir padarė išvadą, kad nuostatos, apie kurias pranešė ES šalys, atitinka Direktyvos 2005/36/EB 24, 25, 28, 31, 34, 35, 38, 40, 41, 44 ir 46 straipsniuose nustatytas sąlygas. Dėl tų pranešimų vertinimo rezultatų turėtų būti iš dalies pakeistas Direktyvos 2005/36/EB V priedas;
- (4) gavus Italijos pranešimą, Komisijos deleguotuoju sprendimu (ES) 2021/2183 *Biochimica* buvo įtrauktas į Direktyvos 2005/36/EB V priedo 5.1.3 punktą kaip specializuoto medicinos rengimo kurso pavadinimas. Atsižvelgiant į Italijos paaiškinimus, šis pavadinimas į Direktyvą 2005/36/EB neturėjo būti įtrauktas. Todėl ta klaida turėtų būti ištaisyta išbraukiant pavadinimą iš Direktyvos 2005/36/EB V priedo;
- (5) todėl Direktyvos 2005/36/EB V priedas turėtų būti iš dalies pakeistas ir ištaisytas. Siekiant aiškumo ir teisinio tikrumo, reikėtų pakeisti visus susijusius Direktyvos 2005/36/EB V priedo punktus dėl formalios kvalifikacijos įrodymų ir rengimo kursų pavadinimų, t. y. 5.1.1–5.1.4, 5.2.2., 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 ir 5.7.1 punktus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 2005/36/EB V priedas iš dalies pakeičiamas ir ištaisomas pagal šio sprendimo priedą.

⁴ OL L 255, 2005 9 30, p. 22.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2026 07 24

Komisijos vardu

Roxana MÎNZATU

Vykdomoji pirmininko pavaduotoja

